

Interkulturelle Kompetenz und Öffnung in Selbsthilfegruppen

Fachtag SEKIS am 1. Juli 2019 in Stuttgart

Dr. Gertraud Kinne
Interkulturelles Training, Coaching und Seminare
Freiburg, Deutschland

www.dr-kinne.de

1

02.07.2019

Inhalte

1. Kultur

Wie Kultur unser Verhalten und Erleben prägt

2. Interkulturelle Öffnung

Entwicklung der Organisation mit Ziel der aktiven Teilhabe von Menschen mit Migrationshintergrund

3. Interkulturelle Kompetenz

Persönlicher Umgang mit kulturellen Unterschieden

2

Dr. Gertraud Kinne, Dipl. Psych.
Interkulturelles Training, Coaching und Seminare
www.dr-kinne.de

02.07.2019

Kultur prägt unser Denken, Handeln und Fühlen und gibt uns Orientierung.

Kultur als Lebenswelt ist ein offener Prozess.

Meist sind wir uns nicht bewusst, wie unsere Kultur uns in unserem Erleben und Handeln prägt.

Die Zugehörigkeit zu kulturellen Gruppen ist ein wichtiger Teil unserer Identität.

3

Dr. Gertraud Kinne, Dipl. Psych.
Interkulturelles Training, Coaching und Seminare
www.dr-kinne.de

02.07.2019

Kulturdimensionen (Hall, 1976, 1983; Hofstede, 1980)

Umgang mit der Zeit

Individualismus – Kollektivismus

Machtdistanz

Raum

4

Dr. Gertraud Kinne, Dipl. Psych.
Interkulturelles Training, Coaching und Seminare
www.dr-kinne.de

02.07.2019

Individualismus/Kollektivismus und Machtdistanz (Hofstede, 2006)

- In individualistischen Kulturen stehen eigene Bedürfnisse im Vordergrund und jeder ist für sich selbst verantwortlich („Ich“). Dagegen steht in kollektivistischen Kulturen Wohl der Allgemeinheit im Vordergrund und Individuen sind in Gruppen eingebunden („Wir“).
- Die Machtdistanz beschreibt, inwiefern Menschen die Tatsache akzeptieren, dass Macht und Einfluss unterschiedlich verteilt sind. In Kulturen mit geringer Machtdistanz werden hierarchische Strukturen eher abgelehnt und die Mitarbeitenden erwarten, in Entscheidungen mit einbezogen zu werden („gleiche Augenhöhe“). In Kulturen mit hoher Machtdistanz wird eine unterschiedliche Machtverteilung und Entlohnung als normal gesehen, Statussymbole sind populär (Beispiel: Arabische Länder).

5

Dr. Gertraud Kinne, Dipl. Psych.
Interkulturelles Training, Coaching und Seminare
www.dr-kinne.de

02.07.2019

Die kulturelle Prägung beeinflusst ...

- was wir unter Krankheit oder Gesundheit verstehen,
- wie Beschwerden und Schmerzen geäußert werden,
- an wen man sich bei einem persönlichen Problem oder bei einer Krankheit wendet,
- das Verständnis von Helfen und die Art wie Vertrauen entsteht,
- wie man sich selbst und über sein Befinden spricht.

6

Dr. Gertraud Kinne, Dipl. Psych.
Interkulturelles Training, Coaching und Seminare
www.dr-kinne.de

02.07.2019

Interkulturelle Öffnung

Was ist das?

- Wir leben in einer Zeit sozialer und demographischer Veränderung. Beispiel: Zuwanderung.
- Die interkulturelle Öffnung ist eine bestimmte Form der Organisationsentwicklung, welche die Organisation in die Lage versetzen soll, sich auf dieses Veränderung hin auszurichten.

7

Dr. Gertraud Kinne, Dipl. Psych.
Interkulturelles Training, Coaching und Seminare
www.dr-kinne.de

02.07.2019

Interkulturelle Öffnung

Wichtige Fragen für die Praxis

- Erreichen wir die Gruppe von Menschen, welche wir ansprechen wollen? Wie können wir diese Menschen erreichen?
- Passt unsere Öffentlichkeitsarbeit zu unseren neuen Zielen?
- Finden Menschen mit Migrationshintergrund Zugang zu unseren Selbsthilfegruppen? Wie bauen wir Zugangsbarrieren ab? Welche Maßnahmen sind vorhanden? Welche werden noch benötigt?
- Haben wir das Thema im Leitbild verankert?
- Respektieren wir die Feiertage anderer Kulturen? Wie zeigen wir diesen Respekt?
- Wie bilden wir unsere Mitglieder in der Entwicklung interkultureller Kompetenzen aus?
- Verhalten wir uns kultursensibel? Was fehlt uns hier?
- Wie passt unsere Netzwerkarbeit? Gibt es eine Zusammenarbeit mit Migrantenorganisationen?

8

Dr. Gertraud Kinne, Dipl. Psych.
Interkulturelles Training, Coaching und Seminare
www.dr-kinne.de

02.07.2019

„Immer offen dafür sein, dass der oder die Andere anders sein könnte, als man dachte!“

(Auernheimer, 2013, S. 65)

1. Beschreibung
2. Interpretation
3. Bewertung

9

Dr. Gertraud Kinne, Dipl. Psych.
Interkulturelles Training, Coaching und Seminare
www.dr-kinne.de

02.07.2019

Stereotypen, Vorurteile und Ethnozentrismus

- Ein **Stereotyp** ist ein Merkmal, welches einer Person aufgrund ihrer Gruppenzugehörigkeit zugeschrieben wird. Stereotypen sind WahrnehmungsfILTER: Der „Kern an Wahrheit“ dient zur Orientierungshilfe und hilft die Komplexität unserer Umwelt zu reduzieren.
- Ein **Vorteil** enthält meist eine negative oder abwertende Einstellung gegenüber bestimmten sozialen Gruppen oder ihren Mitgliedern. Es gibt auch positive Vorurteile.
- **Ethnozentrismus** bezeichnet die Tendenz eine andere Kultur oder Gruppe aus Sicht der eigenen Kultur zu bewerten.

10

Dr. Gertraud Kinne, Dipl. Psych.
Interkulturelles Training, Coaching und Seminare
www.dr-kinne.de

02.07.2019

Persönlich Auseinandersetzung mit Interkulturalität - Reflexionsfragen

- In welchen interkulturellen Situationen fühlen Sie sich verunsichert oder hatten ein Fremdheitserleben?
- Wie reagieren Sie in interkulturellen Situationen, in denen Sie nicht mehr weiter wissen? Wo und wie holen Sie sich Hilfe und Unterstützung?
- Welche Eigenschaften, Einstellungen und Fertigkeiten sollte eine interkulturell kompetente Person besitzen? Wie können wir diese interkulturelle Kompetenz erlangen?
- In welchen interkulturellen Situationen konnten Sie eine effektive und Kultur angemessene Lösung für alle Beteiligten finden?

11

Dr. Gertraud Kinne, Dipl. Psych.
Interkulturelles Training, Coaching und Seminare
www.dr-kinne.de

02.07.2019

Interkulturelle Kompetenz als „Glocal relationship building“ (Bolten 2016)

Interkulturelle Kompetenz bedeutet

- Kultur als ein offenes, dynamisches, diverses, von Menschen gestaltetes Netzwerk zu sehen,
- kulturelle Mehrfachzugehörigkeiten anzuerkennen,
- über positive interkulturelle Situationen nachzudenken,
- die eigene Perspektive zu reflektieren und wertschätzende dem Anderen zu kommunizieren,
- geduldig nachhaltige interkulturelle Beziehungen und Netzwerke aufzubauen.

12

Dr. Gertraud Kinne, Dipl. Psych.
Interkulturelles Training, Coaching und Seminare
www.dr-kinne.de

02.07.2019



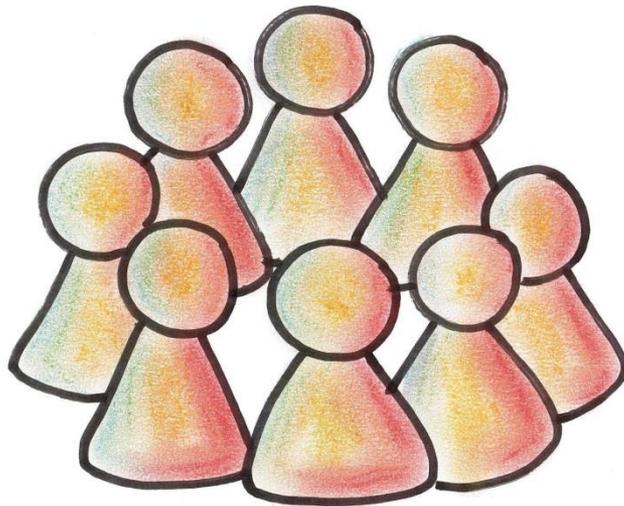
SEKIS Fachtag Migration und Selbsthilfe 01. Juli 2019 - Workshop 2

Neue Wege in der Selbsthilfe

Beispiele zur Umsetzung

Migration und Selbsthilfe

- Migration ist fortlaufend!
- In allen unseren Familien gibt es Migrationsgeschichte!



- Kulturelle Unterschiede – an Vielfalt gewinnen!



- In der Begegnung kann einiges anders sein, als wir es gewohnt sind!

Menschen mit Migrationsgeschichte...

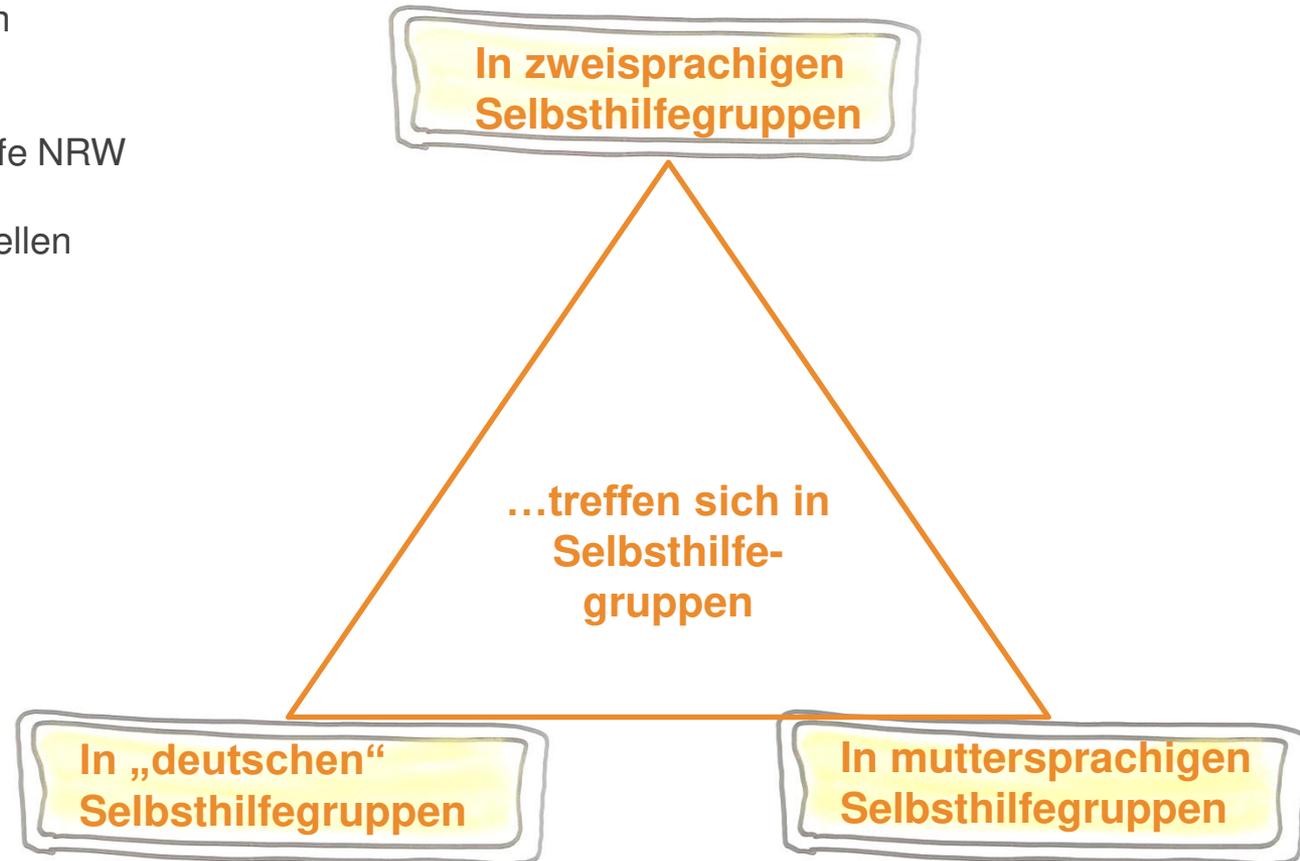
Erfahrungen Nordrhein
Westfalen:
- Vorgängerprojekt
Gesundheitsselbsthilfe NRW
- Modellvorhaben der
Selbsthilfe-Kontaktstellen

Erfahrungen
Berlin

Erfahrungen
Bremen

Erfahrungen
Hamburg

Erfahrungen
Niedersachsen



Wie spreche ich an?



Gemeinsam sind wir stark!

Wenn ein Problem, eine Krankheit oder ein unerwartetes Ereignis Ihren Alltag verändert.
Reden...
...hilft.

Finden Sie jetzt Ihre Selbsthilfegruppe:
Die Selbsthilfe-Kontaktstelle in Gelsenkirchen unterstützt Sie, den ersten Schritt zu gehen.

Sprechen Sie uns gerne an!

Together we are strong!

If any problem, illness or unexpected event changes your everyday life.
Talking.....
...is helpful.

Find your self-aid group now:
The Selbsthilfe-Kontaktstelle (Self-Aid Centre) in Gelsenkirchen assists you in making the first step.

Please feel free to contact us!

W jedności siła!

W jedności siła!
Jeżeli jakiś problem, choroba lub nieoczekiwane zdarzenie zmieni twoją codzienność...
rozmowa.....
.....pomaga.

Znajdź teraz swoją grupę samopomocy:
Miejscę kontaktowe dla samopomocy w Gelsenkirchen pomoże Ci zrobić pierwszy krok.

Zgłoś się do nas!

Birlikte daha güçlüyüz!

Bir sorun, hastalık veya beklenmedik bir olay günlük yaşamınızı mi değiştirdi?
Konuşmak.....
...size iyi gelir.

Kendi kendine yardım grubunuzu bulun:
Gelsenkirchen'deki irtibat noktası, kendi kendine yardım için ilk adımı atmada size destek olur.

Bizimle iletişime geçin!

معاً نحن أقوىاء!

عندما تُغير حياتك اليومية مشكلة أو مرض أو حدث غير متوقع.....
تُكلم.....
تُساعد.....
أبحث الآن عن مجموعة الدعم الخاصة بك :
مركز المساعدة الذاتية – الاتصال في غيلسنكيرشن يدعم لإتخاذ الخطوة الأولى.
تحدث معنا بكل سرور!
مركز المساعدة الذاتية – الاتصال في غيلسنكيرشن



Wir verändern. Selbsthilfe macht Stark

Selbsthilfekontaktstelle Gelsenkirchen | Dickampstr. 12 | 45979 Gelsenkirchen
Telefon: 0209 9132810 | selbsthilfe.gel@paritet.nrw.org | www.selbsthilfe-gel.de

Mehrsprachigkeit bzw. zweisprachig ist ein wesentlicher Faktor bei der Erstellung von Materialien.

Einsetzen von Medien

DVD

Türkischsprachig mit
deutschen Untertiteln

Thema Selbsthilfe mit
Beispielen aus
Selbsthilfegruppen und
Beiträge von Mediziner*innen

In sich abgeschlossene
Sequenzen, einzeln
einsetzbar

Geeignet auch für die
Beratung von
Einzelpersonen und bei
Gruppengründungen

An dieser Stelle
Ausschnitt zeigen!



Kendi kendine yardım köprüler kurar **Selbsthilfe baut Brücken**

Derdini söyle, dermanını "kendi kendine yardım" grubunda bul
Erzähl von deinen Sorgen und finde Unterstützung in der Selbsthilfegruppe



Hörbar, mehrsprachig

Hörbar

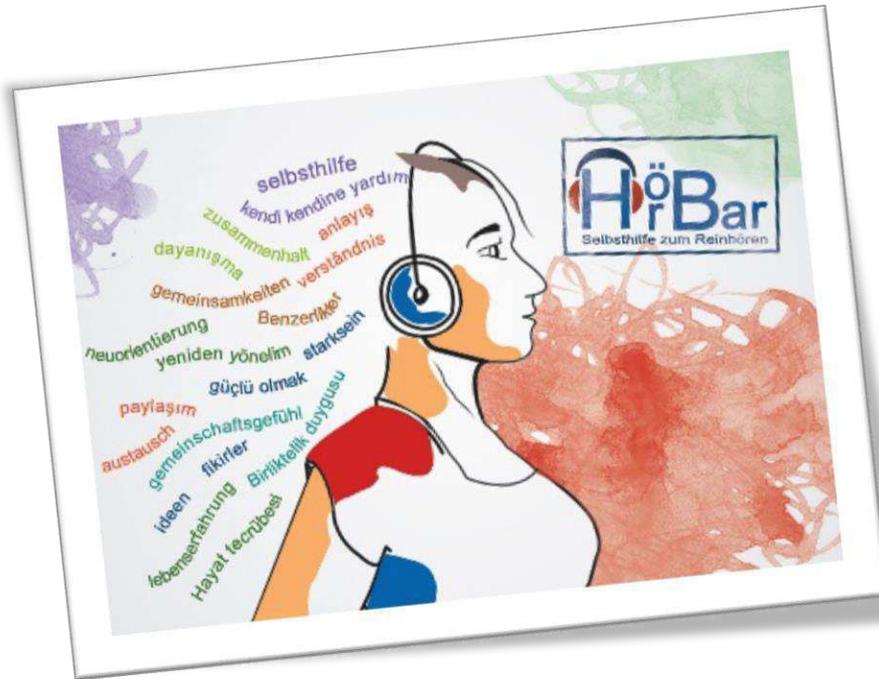
Ausstattung:
MP3 Player
Beachflag
Tresen
2 Liegestühle
Materialien

auf gesprochene
Texte von Gruppen
und der SHK
deutsch, türkisch,
russisch, arabisch

Wichtig:
Übersetzungen in
beide Sprachen



Hörbar Postkarten, mehrsprachig



Passende Postkarten zur Hörbar:
deutsch-türkisch
QR-Code führt zur Website der SHK

Wichtig:

- beide Sprachen auf den Materialien, deutsch und x
- benennen: in welcher Sprache ist die Beratung, deutsch, englisch, türkisch...was möglich ist



Hörbar, „Bierdeckel“



Zweisprachig wie bei
Postkarten

Hörbar vorgestellt auf Website SHK

Text für Website – deutsch-türkisch	
Die HörBar ist Selbsthilfe zum Anhören. Sie kann Menschen für das Thema Selbsthilfe sensibilisieren und dabei helfen, Vorurteile abzubauen.	HörBar, dinleme yoluyla kendi kendine yardımdır. İnsanları kendi kendine yardım konusuna duyarlılaştırabilir ve ön yargıların giderilmesine yardımcı olabilir.
An Hörstationen kann man gemütlich auf Strandstühlen Platz nehmen und mit Hilfe von Kopfhörern in Selbsthilfe „reinhören“ oder sich per QR-Code und Podcast einfach Selbsthilfe „mitnehmen“ – also Selbsthilfe to go...	Dinleme istasyonlarında bulunan plaj sandalyelerine rahatça oturup kulaklıklar yardımıyla kendi kendine yardım hakkında bilgileri "dinleyebilir" veya QR kodu ve podcast aracılığıyla kendi kendine yardım hakkında medya ürünlerini "indirebilirsiniz"; işte ayaküstü kendi kendine yardım ...
Die einzelnen Hörsequenzen ermöglichen einen exklusiven Einblick und beantworten viele Fragen rund um das Thema Selbsthilfe.	Dinleyebileceğiniz her bir kayıt, özel bir bakış açısı sağlar ve kendi kendine yardım konusunda birçok soruya cevap verir.
Sie können am rechten Seitenrand angehört und auch heruntergeladen werden.	Bunları sayfanın sağ kenarında dinleyebilir veya indirebilirsiniz.
Wenn die HörBar auch bei Ihnen vor Ort Station machen soll, freuen wir uns, wenn Sie sich mit uns in Verbindung setzen.	HörBar'ın sizin yaşadığınız yere de gelmesini istiyorsanız bizimle iletişime geçin.
Geeignete Orte sind z.B. jede Art von Treffpunkten, Mehrgenerationenhaus oder ähnliches.	Bunun için uygun mekanlar, örneğin her türlü buluşma yeri, çokkuşaklı konut merkezleri veya benzer yerlerdir.
Mit freundlichen Grüßen und vielen Dank im Voraus	Saygı ve teşekkürlerimizle
(Dorothee Köllner Dipl. Soz.päd, Sozialmanagerin)	(Dorothee Köllner Dipl. Sosyalpedagog, Sosyal Menajer)

Wichtig:

professionelle
Übersetzung
durch
Übersetzungs-
büro



Fotoausstellung:

12 Roll-ups
Maße: 1x2 Meter

Fotos von
Selbsthilfegruppen,
eigener Text der Gruppe
eingefügt

In Arbeit:
Fotos von muttersprachigen
Gruppen und internationalen
Gruppen

Verwendung:
rotierende Ausstellung in
Kliniken, Beratungsstellen,
Kooperationspartner*innen,
die auch Kontakte zu
Menschen mit
Migrationsgeschichte haben

Wichtig:
Alle Fotos zeigen, nicht das
Thema Migration gesondert
halten

Dragonpatrol - Drachenbootteam Deaf Patrol und Pink Patrol



Wir sind wie die Stühle.
Wir sind verschieden und doch gleich.
Wir sind genauso bunt.
Wir sind Gehörlose, wir sind Brustkrebsüberlebende und Nichtbetroffene.
Wir sind aber auch gleich, weil wir alle gemeinsam in einem Boot paddeln.

Es gibt ein geflügeltes Wort im Drachenbootsport, welches uns sehr gut
beschreibt: **Twenty-two hearts – One soul on Fire!**



Wir verändern. Selbsthilfe macht stark.



Website der SHK, mehrsprachig

Text für Website	
Guten Tag!	İyi günler!
Sie sind hier auf der Internet-Seite von der Selbsthilfe- Kontaktstelle in Bochum. Wir helfen Leuten, die Probleme haben.	Kendi kendine yardım Bochum irtibat noktasının internet sitesine hoş geldiniz. Sorunları olan insanlara yardım ediyoruz.
Wir helfen Ihnen, Beispiele: • Wenn Sie krank sind. • Wenn Sie zu viel Alkohol trinken. • Wenn Sie Drogen nehmen. • Wenn Sie sich allein fühlen. • Wenn Sie traurig sind: weil jemand gestorben ist, den sie gern hatten. • Wenn andere Sie in der Schule, in der Freizeit oder auf der Arbeit ärgern und quälen.	Size yardım ediyoruz, örneğin: • Hasta olduğunuzda • Çok fazla alkol tüketiyorsanız • Uyuşturucu kullanıyorsanız • Kendinizi yalnız hissediyorsanız • Üzüntülü olduğunuzda: Sevdiğiniz birinin ölümünden dolayı • Okulda, boş vakitlerinizde veya iş yerinde başkaları sizi rahatsız ediyor ve size acı çektiriyorsa
Wir suchen für Sie Leute, denen es genauso geht wie Ihnen. Sie können sich treffen und miteinander sprechen. Das nennen wir eine Selbst-Hilfe-Gruppe. In der Gruppe ist jeder gleich viel wert.	Sizin için, sizinle aynı durumda olan insanlar arıyoruz. Onlarla buluşup sohbet edebilirsiniz. Buna "kendi kendine yardım grubu" diyoruz. Grup içerisinde herkes aynı değere sahiptir.
Viele Leute fühlen sich in den Gruppen gut, denn die anderen aus der Gruppe verstehen Sie.	Birçok insan bu gruplara katıldığında kendini iyi hissediyor, çünkü grubun diğer üyeleri onları anlıyor.
Zusammen sind alle viel stärker als einer allein.	Birlikte her biri tek başına olduğundan çok daha güçlü.
Viele Leute finden in der Gruppe sogar Freunde oder Freundinnen. Die Gruppe kostet nichts.	Hatta birçok insan grupta yeni arkadaşlıklar ediniyor. Gruplara katılım ücretsizdir.
Wenn Sie wollen, rufen Sie uns an: 02 34 – 507 80 60	Dilediğinizde bizi arayabilirsiniz: 02 34 – 507 80 60
Sie können uns auch eine E-Mail schreiben: selbsthilfe-bochum@paritaet-nrw.org	Bize e-posta yoluyla da ulaşabilirsiniz: selbsthilfe-bochum@paritaet-nrw.org
Wir freuen uns, wenn Sie sich melden! Die Beratung ist in deutscher Sprache.	Bizimle iletişim kurmanızdan memnun oluruz! Danışmanlık Almanca yapılmaktadır.

Wichtig:

professionelle
Übersetzung
durch
Übersetzungs-
büro

Miteinbeziehen

Bosangani e.V.

afrikanischer Verein zur
Integration und andere Themen

Austauschgruppe, Menschen mit
Depressionen, Kongo

Teilnahme am Selbsthilfetag 2018

Wichtig:
Dialoggruppen in
Migrantenselbstorganisationen



Auch die soziale Selbsthilfe hat eine große Bedeutung
z.B. in Frauengruppen – arabisch, türkisch, asiatisch, bosnisch...-
tauschen sich Frauen aus über Familie, Integration, (frauenspezifische)
Gesundheitsthemen



WER SICH VERSTEHT KANN SICH HELFEN

Mein Name ist Chareethip und ich bin 54 Jahre alt.

Ich bin in Bangkok, Thailand geboren und 1993 nach Deutschland gekommen. Das war eine schwierige Zeit mit den kulturellen Unterschieden und der anderen Mentalität der Deutschen. Dazu kamen die Sprachschwierigkeiten, weil ich kein Deutsch konnte.

Chareethip



Ljudmila

HELFEN IST NORMAL FÜR MICH

Als das Projekt dort zu Ende gegangen war, sind wir in den Selbsthilfe-Treffpunkt Friedrichshain-Kreuzberg umgesiedelt und haben die Selbsthilfegruppe gegründet. Da die meisten von uns mit dem ein oder anderen Thema zu tun haben, sind wir mittlerweile eine Selbsthilfegruppe für Rheuma und Schmerzpatienten und deren Angehörige geworden.

Die Gruppe hat ca. 10 Teilnehmerinnen – alles Frauen. Russischsprachige Männer kommen zu mir eher in die Einzelberatung. Die Gruppe trifft sich zwei Mal im Monat. Oft essen wir etwas zusammen. Dann reden wir. Jeder kann über seine Probleme reden, denn durch das Reden und den Austausch helfen wir uns gegenseitig. Wir besuchen aber auch zusammen Veranstaltungen oder machen Ausflüge. Die Gruppe ist für jedermann offen.

Multiplikator*innenarbeit

Projekt „Migration und Selbsthilfeaktivierung“ Gespräche mit Multiplikator*innen und Verabredungen 2016/2017

- Suchtberatung mit überwiegend russischstämmigen Menschen
- Frauennotruf e.V. – z.B. Austauschgespräche bzgl. russisch-stämmiger Klientinnen des Frauennotrufs
- DRK Migrationsberatung und Integrationsagentur
- Klinik – z.B. Gründung einer Selbsthilfegruppe für Frauen mit Krebs, russischspr.
- Klinikum - bei konkreten gemeinsamen Planungen Mitarbeiter*innen mit z.B. russischen Wurzeln ansprechen
- Dorkas Selbsthilfegruppen Bonn, bundesweit, russischsprachig
- Gesellschaft für christlich-jüdische Zusammenarbeit
- Netzwerk Migration und psychische Versorgung der PSAG
- Religionsgemeinschaften angesprochen, Jüdische Gemeinde - Mennonitische Kirchengemeinden – Russisch-Orthodoxe Kirchengemeinde –Aufklärungskirche
- Projekt Selbsthilfefreundliches Krankenhaus bzw. Netzwerk Selbsthilfefreundlichkeit im Gesundheitswesen

In allen Organisationen wurden zwei- bzw. mehrsprachige Mitarbeiter*innen angesprochen und ein Austauschkreis initiiert.

Ansprache über Multiplikator*innen

Thema
Suchtabhängigkeit,
Alkohol

Kooperation mit
Suchtberatungsstelle,
zweisprachige Mitarbeiterin
sowie dem TÜV, deutsch-
russisch

Gemeinsam mit
Selbsthilfeaktiven die
Selbsthilfemöglichkeiten
erläutert

Zielgruppe: Angehörige und
Betroffene

Führerschein weg – was nun?
Лишили прав – что теперь делать?

Informationsveranstaltung

Mittwoch, 28. Juni 2017

17.00 – 19.00 Uhr

Среда, «28» июня,

с 17 до 19 часов

Народный университет г.

Билефельда (VHS Bielefeld)

Material Spiegelpostkarte

„Spiegelpostkarte“

Zur Verteilung über
Multiplikator*innen

Wichtig:
Zweisprachig vorne

Übersetzung immer mit
liefern!



В группах самопомощи встречаются люди, страдающие от одинаковой болезни или оказавшиеся в похожей жизненной ситуации.

Вам необходима информация, содействие или поддержка при организации групп самопомощи в вашем городе? Обратитесь в ближайший контактный центр по вопросам групп самопомощи. Необходимые адреса Вы найдёте на нашей немецкой Интернет-странице.

www.selbsthilfenetz.de
www.koskon.de

Передано: _____

© 2017 - Selbsthilfenetz Deutschland für einen Tag mit Kindern und Jugendlichen, Bochum, 14. April 2017

Совместную поддержку данному проекту оказывают следующие организации: Паритетное благотворительное объединение – Северный Рейн-Вестфалия (Der Paritätische NRW), Министерство здравоохранения, эмснсипации, ухода и старости – Северный Рейн-Вестфалия (Ministerium MGEPA NRW), Общая региональная больнично-страховая касса Рейнланда/Гамбург (AOK Rheinland/Hamburg) и Общая региональная больнично-страховая касса Нордвест (AOK NordWest).

Kurze Wege – Öffentlichkeitsarbeit

Verteilen von türkisch-deutschsprachigen Selbsthilfe Flyern und Postkarten als auch Flyer und Plakate zum Selbsthilfetag im Einzelhandel eines Stadtteils

- Dampf lounge (Shisha-Bar)
- Kioske
- An- und Verkauf, verschiedene Arten
- Pizza und Döner Läden
- Beauty Oase
- Friseur
- türkischer Supermarkt
- Ptt Call und Fax-Shops + Internetcafés
- Brautmoden

Jeweils türkischstämmige Besitzer

Erfahrungen: Gute Kontakt geknüpft, vor allem durch wiederholtes vorbeischaun in den einzelnen Läden. Eine sinnvolle Aktion um die Selbsthilfe-Kontaktstelle persönlich bekannt zu machen.

Kurze Wege – Öffentlichkeitsarbeit

Auf die
Menschen
zugehen!

Wichtig:
Geh-Struktur,
regelmäßige
Marktstände in einem
vorrangig türkisch
bewohnten
Stadtviertel
direkte, aktive
Ansprache



Was bringt weiter?

- Interkulturelle Öffnung als soziale Kompetenz auffassen!
- Es gibt kein „Rezept“! Wissen um Kulturen und Gesellschaftsformen hilft, bleibt aber Stereotyp → Mit „Nicht-Wissen“ auf den einzelnen Menschen zugehen
- Fortbildungen zum Thema Vielfalt, Diversity, interkulturelle Öffnung
Umgang mit dem eigenen Kulturbegriff:
die eigene Sichtweise ist eine von vielen möglichen
- Das Wissen: verschiedene Kulturen haben unterschiedliche Kommunikationsmuster:
Beziehungs- / Sachbezogen
- Anwendbarkeit im Alltag:
Bereitschaft kulturspezifische Bordmittel zur Verfügung zu stellen



...und was können die Selbsthilfe-Kontaktstellen als „Motor“ tun?

- Das Thema in die Selbsthilfeszene vor Ort tragen / Gesamttreffen / Schulungen / Begegnungen
- mutter- / zweisprachige Gruppengründungen begleiten
- Kontakte zu „Tandempartnern“ in vielen Berufsfeldern - „Geh-Struktur“
- Veranstaltungen für / mit der Zielgruppe planen – Begegnungen!
- Kontaktaufnahmen zu Migrantenselbstorganisationen in Gang bringen
- Kontakte zu Akteuren aus dem Gesundheitsbereich
- Öffentlichkeitsarbeit und Materialien erstellen
- Den Wissenstransfer / Austausch organisieren

Ideen und Ziele



Zuerst:

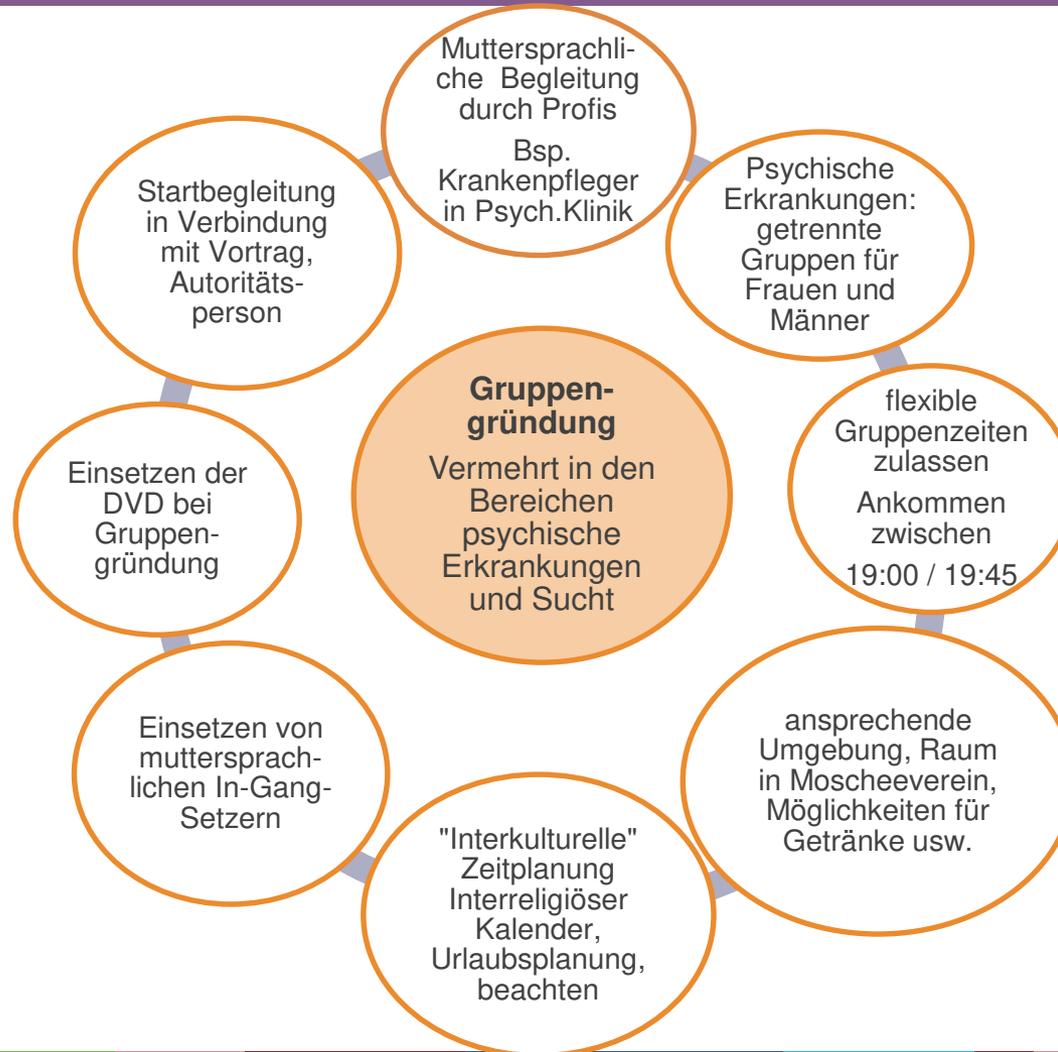
Ideen und Ziele sammeln

Wichtig:
Brainstorming ohne „Killerphrasen“

Was heißt kultursensibel?

Beispiele!

Was heißt denn hier kultursensibel?



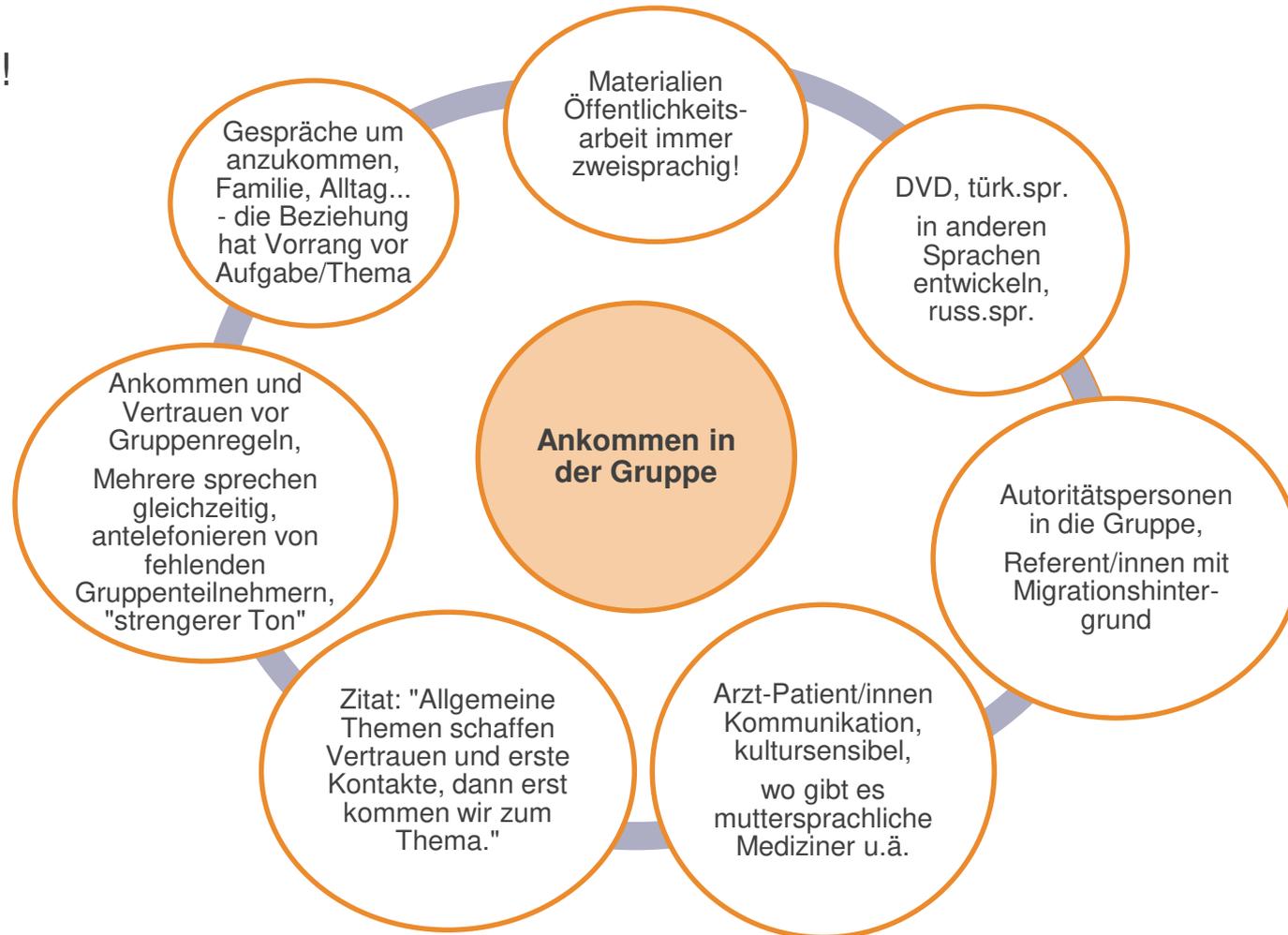
Was heißt kultursensibel?

Beispiele!

Kulturelles
Hintergrund-
wissen – Ja!



Es kann so
sein – es
muss aber
nicht!



Projektbericht

NRW Projekt
2015 bis Ende
2017

Migration und
Selbsthilfeaktivierung

Als PDF erhältlich

Broschüren verteilen

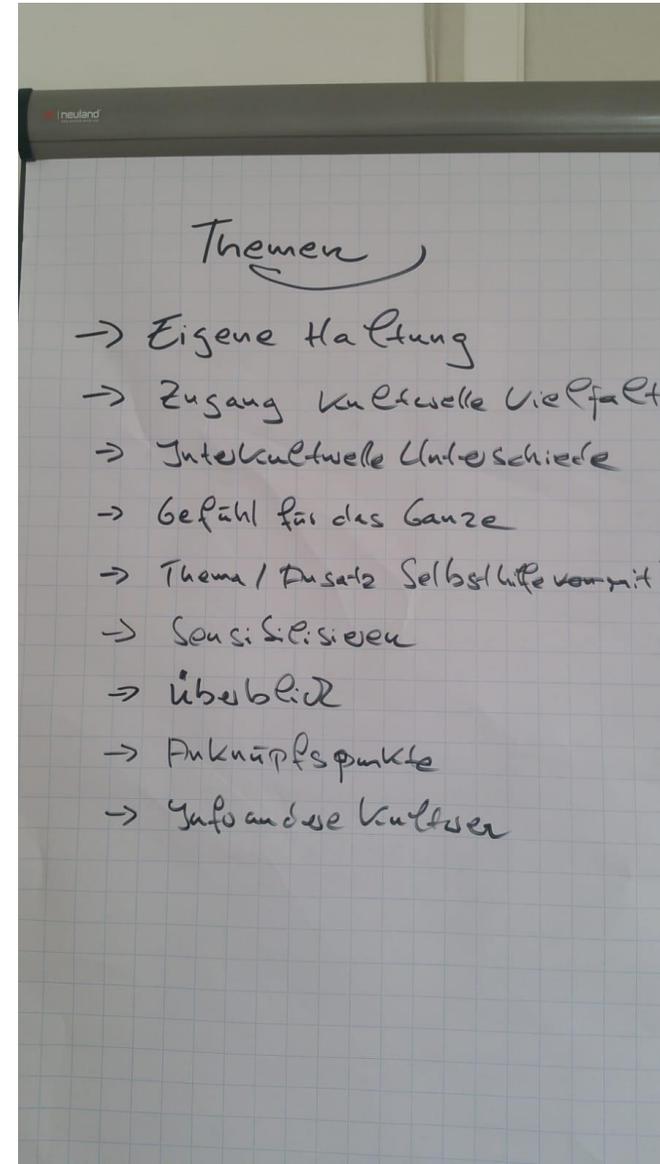
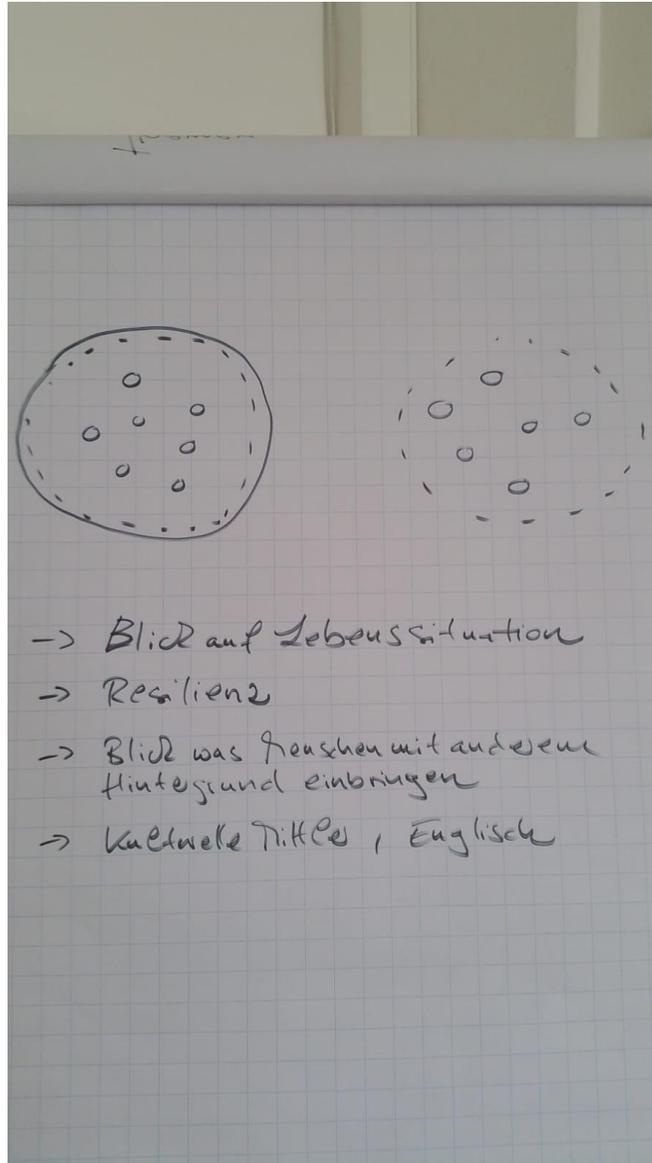


Vielen Dank!
Auf zum nächsten Thema...

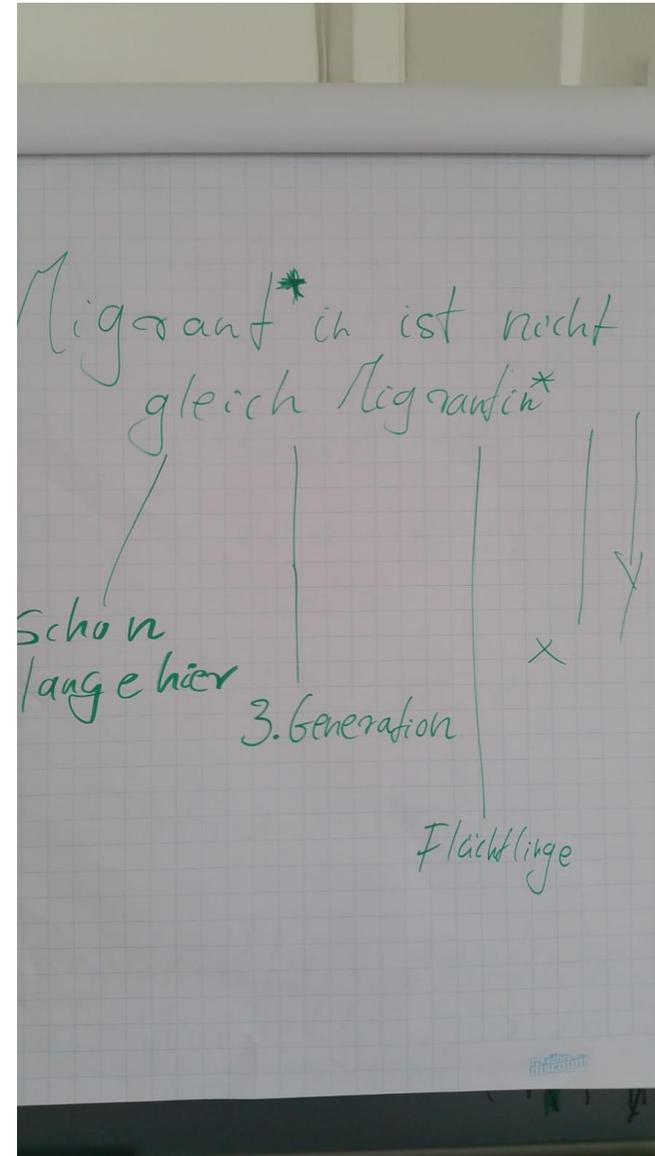
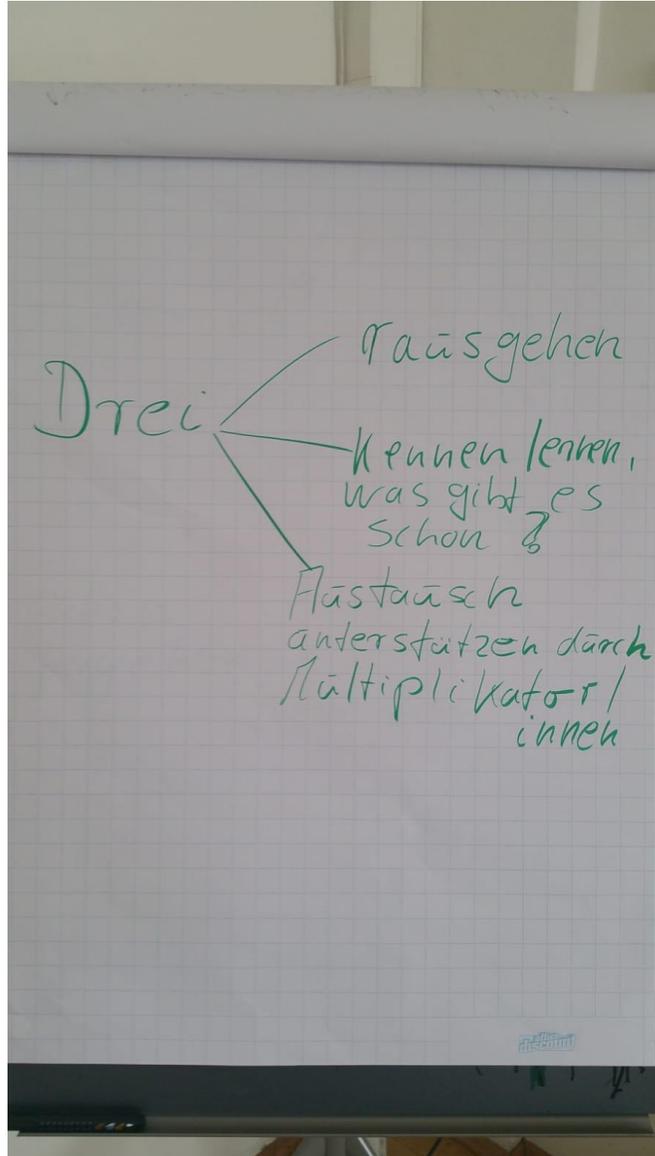


Bild: Reimund Bertrams, pixabay

Workshop 1: Interkulturelle Kompetenz und Öffnung in Selbsthilfegruppen



Workshop 2: Neue Wege in der Selbsthilfe?!



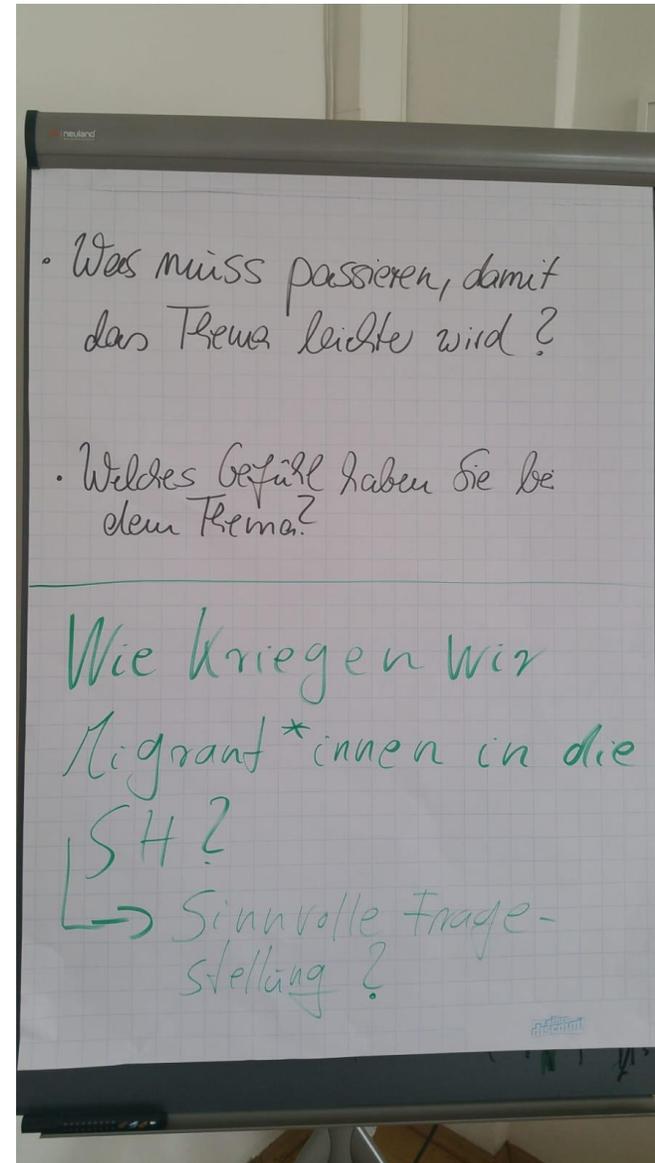
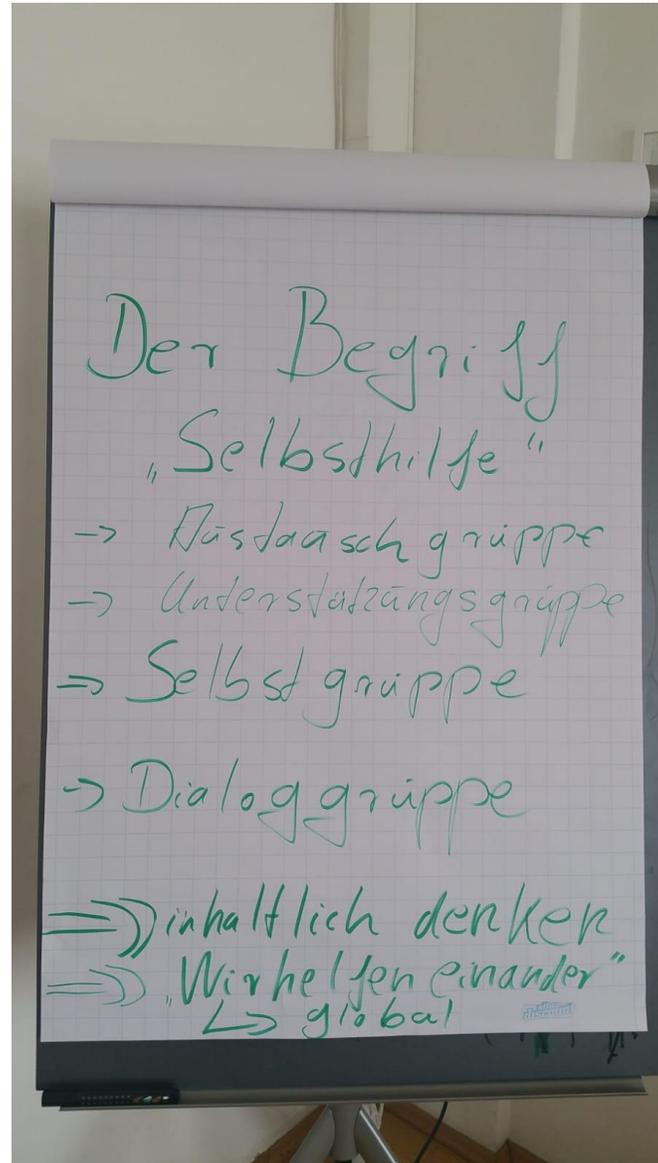
Workshop 2: Neue Wege in der Selbsthilfe?!

weitere Literaturhinweise
Selbsthilfezentrum München
„Selbsthilfe - Gesundheit - Migration“
Endbericht Festival 2019

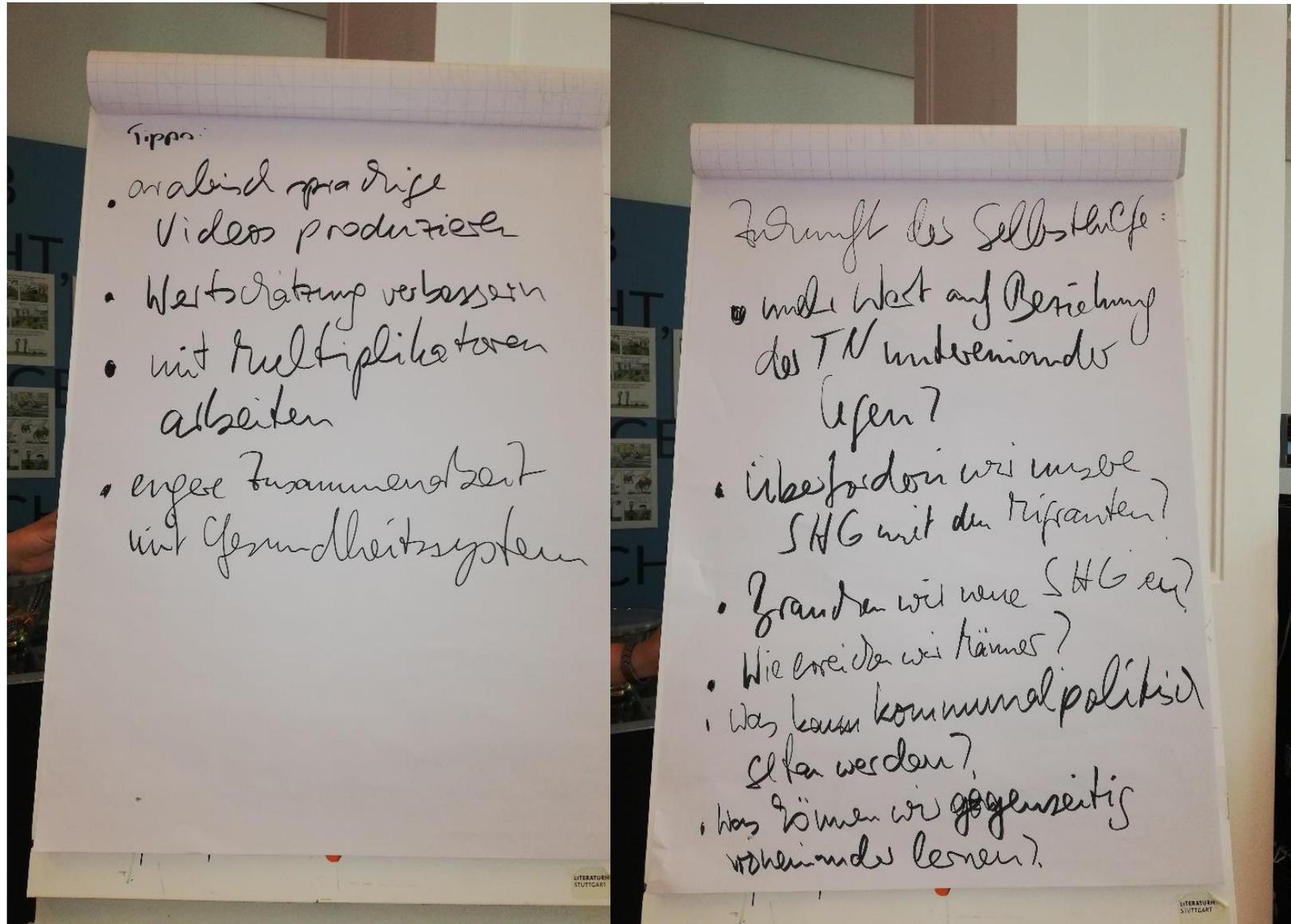
„Selbsthilfe kann interkulturell
-Aufwachen“
des Paritätische GSP NRW
Bericht 2017
[www. Selbsthilfe - Gochim. de](http://www.Selbsthilfe-Gochim.de)
www. sozialeprojekte. de

SHK:
Architekten der
Lebenswelten

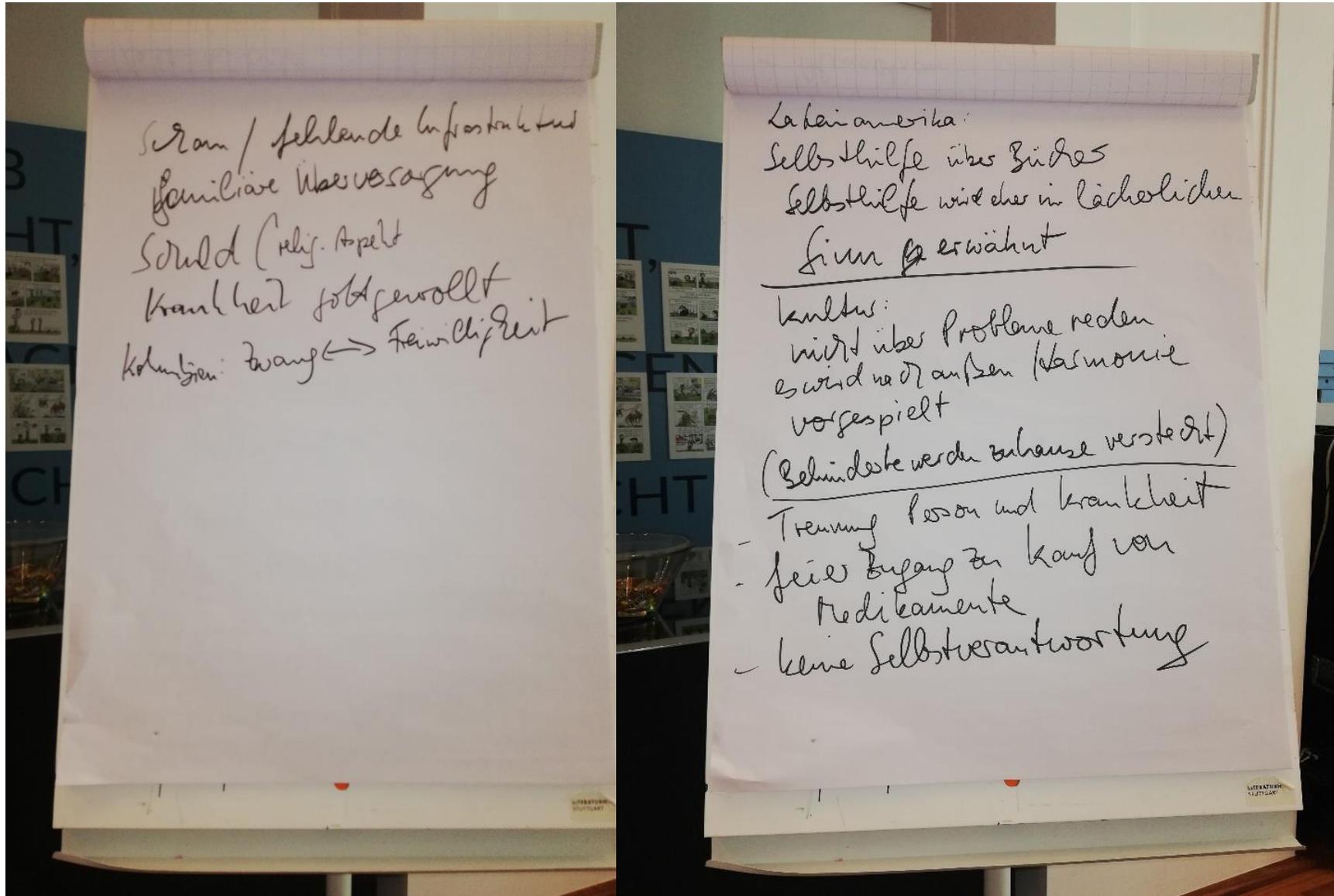
Workshop 2: Neue Wege in der Selbsthilfe?!



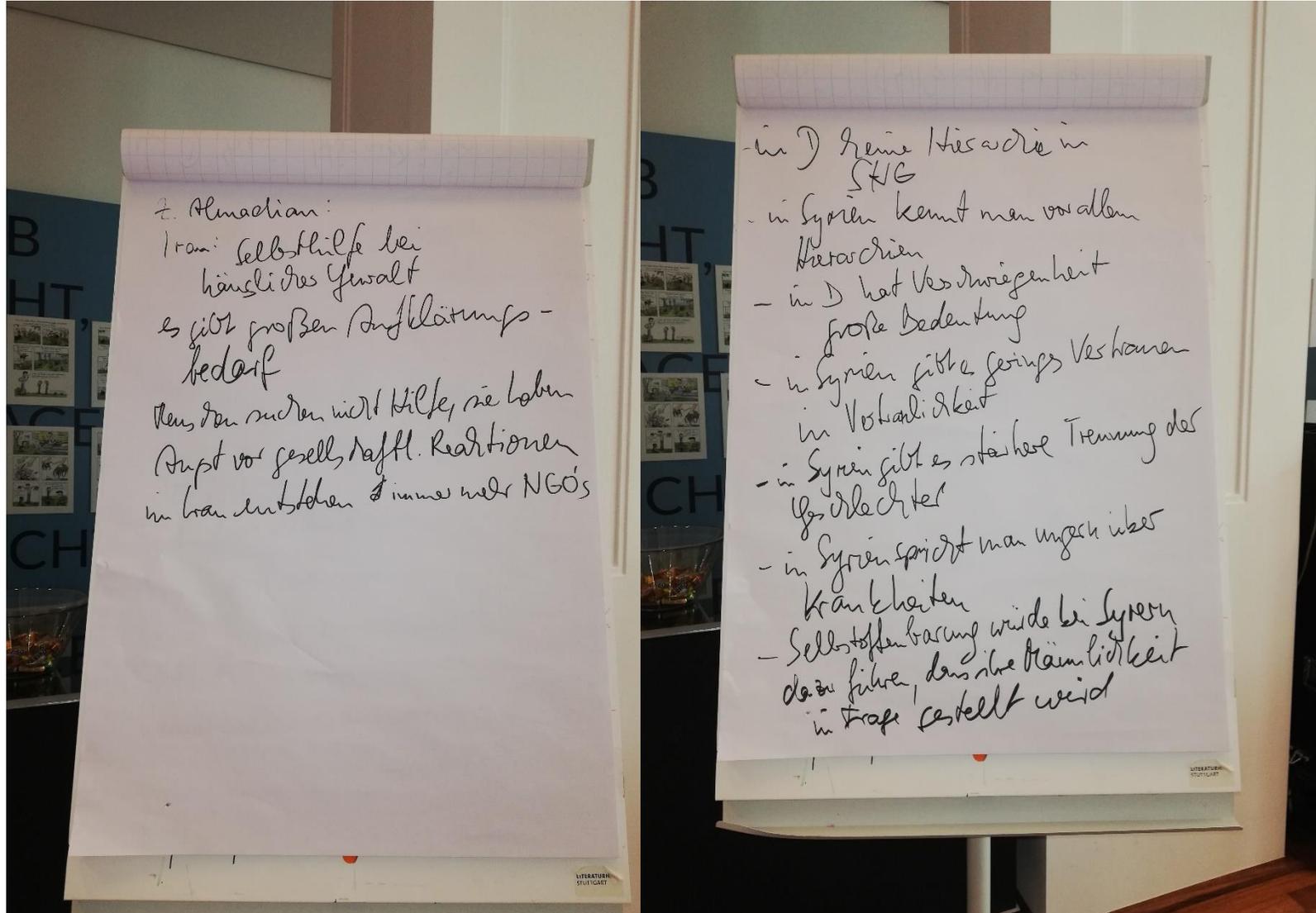
Workshop 3: Wie kann Selbsthilfe in Zukunft aussehen? Ein Austausch aus unterschiedlichen Perspektiven



Workshop 3: Wie kann Selbsthilfe in Zukunft aussehen? Ein Austausch aus unterschiedlichen Perspektiven



Workshop 3: Wie kann Selbsthilfe in Zukunft aussehen? Ein Austausch aus unterschiedlichen Perspektiven



Workshop 3: Wie kann Selbsthilfe in Zukunft aussehen? Ein Austausch aus unterschiedlichen Perspektiven

